

| | | | |
|------------------------|--------------------|------|--------------------------|
| Genre du véhicule | Marque de fabrique | Type | Fiche d'homologation No. |
| Remorque de travail +) | B Z S | MA | CH 9086 05 |

| | |
|------------------------|---|
| Constructeur | Fabrique fédérale d'armes, Stauffacherstrasse 65, 3003 Berne *) |
| Identificaton | sur la plaque du constructeur "B Z S" devant le No. du châssis "M A" |
| Plaquette constructeur | à gauche, latéralement sur le véhicule |
| Numéro du châssis | à l'avant, en haut sur le timon |
| par ordre de 1' | Office fédéral de la protection civile, 3003 Berne |
| Véhicule homologué | 56 652 |

| | | | | | | | |
|------------------|---|-----------------|---|------------|------------|-----------|----|
| Châssis | 1 | Nombre de roues | 2 | Suspension | caoutchouc | Direction | -- |
| Nombre d'essieux | -- | | | | | | |
| Frein de service | -- | | | | | | |
| Frein d'arrêt | mécanique, à expansion interne, sur les 2 roues | | | | | | |

| | | | |
|-------------------------------------|---------------------|-----------|-------|
| Carrosserie | Remorque à matériel | | |
| Dimensions | intérieur | extérieur | |
| Longueur | 1920 | 3380 | |
| Largeur | 1000 | 1480 | |
| Hauteur | 500 | 970 | |
| Porte à faux | av 980 | av | 2270 |
| | ar 940 | ar | 1110 |
| Empattement | av | ar | 1280 |
| | av | ar | 2270 |
| Distance anneau axe | av | ar | |
| Distance pivot | | axe ar | |
| Poids | avant | arrière | total |
| Poids à vide | 20 | 255 | 275 |
| Charge utile | 5 | 470 | 475 |
| Poids total | 25 | 725 | 750 |
| Poids garantis | 35 | 800 | 750 |
| Pneus | 5.60 - 15 | | |
| Pty/bar | 4 / 2,1 | | |
| Charge | 890 | | |
| pour Vmax | 100 km/h | | |
| Vitesse maximale selon constructeur | 80 | | |
| Vitesse maximale selon tenue route | 80 | | |

| | | |
|-------------------|--------------|-----------------|
| Moteur de travail | - | |
| Marque | | Type |
| Bruit | | &t/min |
| Silencieux | | |
| Mesure des gaz | | |
| Déparasitage | | |
| Equipement | §) | |
| Feux rouges | | |
| Feux stop | | |
| Clignoteurs | ar | |
| Catadioptres | av | MAP IGM 0972 C1 |
| | lat. | |
| | ar | 3M CH 1 1710 02 |
| Feux de gabarit | av | |
| | lat. | |
| | ar | |
| | ar vers l'av | |
| Eclairage plaque | | |
| Cale | | |

Indications pour le permis de circulation

| | | | |
|-------------------|-------------------------------|--------------|------------|
| Genre du véhicule | <u>Remorque de travail +)</u> | Poids à vide | <u>275</u> |
| Marque et type | <u>B Z S M A</u> | Charge utile | <u>475</u> |
| FH-No CH | <u>9086 05</u> | Poids total | <u>750</u> |
| Carrosserie | <u>Remorque à matériel</u> | | |

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- +) Reconnue comme remorque pour la défense civile selon LC du DFJP du 05.08.68.
- *) Constructeurs : Carrosserie Langenthal AG., Aarwangenstrasse 90, 4900 Langenthal
 Geser S.A., Carrosserie Grossmatte 6014 Littau
 Carrosserie Le Relais S.A., rte. de Lausanne 22, 1400 Yverdon
- §) Une fixation est exigée sur le côté gauche pour un feu blanc vers l'avant et rouge vers l'arrière.

Lieu et date de l'homologation Berne, 15.08.73

Remplace FHCH 9086 05 du 28.01.85
 22.02.85 - Carrosserie - Ad

Service fédéral d'homologation